**Rapport concernant la dette du Bénin**.

*Par Giancarlo Cavinato et Sylviane Amiet, tous deux responsables de la collaboration entre le CA-FIMEM et le CO- Ridef Dogbo.*

 *Sylviane a écrit le texte et Giancarlo l’a approuvé.*

C’est au Maroc, Tiznit, que les problèmes ont commencé.

Edouard est réticent à toute transmission d’information.

Giancarlo et moi passons trop de temps pour obtenir un budget vraisemblable.

Lors de son retour au Bénin, Edouard ne transmet rien de décisions du CA-FIMEM et je reçois de multiples appels de collègues béninois inquiets de la situation et de l’absence de communication par le CO.

Le CO se déplace à plusieurs reprises sur Cotonou à 4 ou 5 membres pour rencontrer les autorités, frais payés par la FIMEM

Christophe Amoussou très fâché de l’utilisation faite de l’argent quitte le CO.

Très inquiets, et sur proposition de Jean Le Gal, nous envoyons un coopérant -LUC HERBRETEAU - épauler la préparation de la Ridef.

Lors de mon arrivée au Bénin, en juillet, je découvre une gestion des inscriptions et de la comptabilité défectueuse.

Le comptable , Toussaint Ehoui se fâche et refuse de communiquer avec moi pendant plusieurs jours…. Puis tout se calme.

Lors d’une séance d’information, je découvre des collègues furieux, prétendant que la FIMEM leur imposait une inscription à 100€ alors que les autres Africains, bénéficiant de la solidarité ne payaient que 25 €. Plusieurs des collègues et animateurs d’ateliers avaient quitté l’ABEM en raison de cette somme.

Edouard justifiait cette décision par le fait qu’il fallait assurer l’image positive du Bénin. Puis les prétentions avant été baissées à 80€, puis 50€

Après rectification faite par moi, les collègues se sont précipités pour s’inscrire… mais le nombre maximal était atteint et Edouard n’a pas envisagé d’ouvrir la deuxième partie de l’ENl- Dogbo pour les accueillir.

Edouard a convoqué tous les collègues pour vendredi afin de mettre en ordre le site et d’assurer la programmation.

Mais lorsque nous nous sommes retrouvés à l’EN, Edouard ne s’est pas présenté et personne ne savait ce qu’il devait faire.

Nous ne remercierons jamais assez Nerina, Katrien, Arnout, Flor, Luc et tous les bénévoles pour la prise en charge de cette situation et l’organisation de groupes de travail afin de rendre cette ENI-inaugurée en 2014- dans un état présentable.

Le CA- FIMEM étant lui-même débordé par tout le travail administratif qui n’avait pas été préparé.

Joseph Agossou a réquisitionné de jeunes enseignants de Dogbo- non membres de l’ABEM - qui nous ont magistralement soutenus dans la mise en place du matériel

Nous sommes allés rechercher Christophe et l’avons persuadé de venir à notre secours.

Samedi Matin, le comptable, très inquiet, m’informa qu’Edouard distribuait, sans inscription et sans paiememt, des entrées à des personnes non-connues de l’ABEM.

Je dois intervenir pour que cessent ces cadeaux.

Contrairement à ce que dit Edouard, l’état du Bénin a participé financièrement de manière importante puisqu’il a mis gratuitement l’ENI-Dogbo ( capacité 300 étudiants) à notre disposition pour 10 jours.

J’ai essayé de ne présenter que les faits… mais je dois avouer qu’il est très frustrant pour moi de ne pas vous faire part d’autres informations , malheureusement plus vérifiables en 2020.

English :

**Report on the debt of Benin.**

By Giancarlo Cavinato and Sylviane Amiet, both responsible for the collaboration between the CA-FIMEM and the CO- Ridef Dogbo.

 Sylviane wrote the text and Giancarlo approved it.

It is in Morocco, Tiznit, that the problems started.

Edouard is reluctant to pass on any information.

Giancarlo and I spend too much time trying to get a plausible budget.

On his return to Benin, Edouard does not transmit anything of the decisions of the CA-FIMEM and I receive multiple calls from Beninese colleagues worried about the situation and the lack of communication by the CO.

The CO travels several times to Cotonou with 4 or 5 members to meet the authorities, expenses paid by FIMEM.

Christophe Amoussou got very angry about the use of the money by the CO.

We were very worried, and on Jean Le Gal's proposal, we sent a development worker -LUC HERBRETEAU- to support the preparation of the RIDEF.

When I arrive in Benin in July, I discover a faulty management of the registrations and accounting.

The treasurer, Toussaint Ehoui gets angry and refuses to communicate with me for several days.... Then everything calms down.

During an information session, I discover furious colleagues, claiming that the FIMEM was imposing a 100€ registration fee on them while the other Africans, benefiting from solidarity, were only paying 25€. Several of the colleagues and workshop leaders had left ABEM because of this sum.

Edouard justified this decision by the fact that the positive image of Benin had to be ensured. Then the claims were lowered to 80€, then 50€.

After correction made by me, colleagues rushed to register... but the maximum number was reached and Edouard did not consider opening the second part of ENI-Dogbo to welcome them.

Edouard summoned all colleagues for Friday to put the premises in order and to ensure the programming.

But when we met at the ENI, Edouard did not show up and nobody knew what he had to do.

We can never thank enough Nerina, Katrien, Arnout, Flor, Luc and all the volunteers for taking care of this situation and organizing working groups to make this ENI-inaugurated in 2014-in a presentable state.

The CA-FIMEM being itself overwhelmed by all the administrative work that had not been prepared.

Joseph Agossou requisitioned young teachers from Dogbo - not members of ABEM - who masterfully supported us in the implementation of the material.

We went looking for Christopher and persuaded him to come to our rescue.

Saturday morning, the treasurer, very worried, informed me that Edouard was distributing, without registration and without payment, tickets to people not known to ABEM.

I must to intervene to stop these gifts.

Contrary to what Edouard says, the State of Benin has participated financially in an important way since it has put the ENI-Dogbo (capacity 300 students) at our disposal for 10 days free of charge.

I have tried to present only the facts... but I must confess that it is very frustrating for me not to share with you other information, unfortunately not verifiable in 2020.

Espanol :

**Informe sobre la deuda de Benin.**

Por Giancarlo Cavinato y Sylviane Amiet, ambos responsables de la colaboración entre la CA-FIMEM y el CO- Ridef Dogbo.

 Sylviane escribió el texto y Giancarlo lo aprobó.

Es en Marruecos, Tiznit, donde empezaron los problemas.

Edouard se mostra reticente a pasar cualquier información.

Giancarlo y yo pasamos mucho tiempo tratando de conseguir un presupuesto plausible.

A su regreso a Benin, Edouard no transmite nada de las decisiones del CA-FIMEM y yo (Sylviane) recibo muchas llamadas de colegas benineses preocupados por la situación y la falta de comunicación del CO.

El CO viaja varias veces a Cotonou con 4 o 5 miembros para reunirse con las autoridades, gastos pagados por la FIMEM.

Christophe Amoussou muy enfadado por el uso que se hace del dinero sale del CO.

Muy preocupados, y siguiendo la propuesta de Jean Le Gal, enviamos a un cooperante -LUC HERBRETEAU- para apoyar la preparación de la RIDEF.

Cuando he llegado en Benin en julio, he descubierto una gestión defectuosa de las inscripciones a la Ridef y de, la contabilidad.

El contador, Toussaint Ehoui, se enfada y se niega a comunicarse conmigo durante varios días...Ma adelante todo se calma.

Durante una sesión informativa, descubro a colegas furiosos, afirmando que la FIMEM les imponía una cuota de inscripción de 100 euros mientras que los demás africanos, beneficiándose de la solidaridad, sólo pagaban 25 euros. Varios de los colegas y conductores de taller habían dejado al ABEM por esta suma.

Edouard justificó esta decisión por el hecho de que había que asegurar la imagen positiva de Benin. Luego las reclamaciones anteriores se redujeron a 80 euros, luego a 50 euros.

Después de la corrección hecha por mí, los colegas se apresuraron a registrarse... ...pero se alcanzó el número máximo y Edouard no consideró necesario abrir la segunda parte del ENI de Dogbo para que participaran..

Edouard convocó a todos los colegas para el viernes para poner en orden el sitio y asegurar la programación.

Pero cuando nos encontramos en la ENI, Edouard no apareció y nadie sabía lo que tenía que hacer.

Nunca podremos agradecer lo suficiente a Nerina, Katrien, Arnout, Flor, Luc y a todos los voluntarios por ocuparse de esta situación y organizar grupos de trabajo para permitir que la ENI-inaugurada en 2014- fuese en un estado presentable.

El mismo Consejo de Administración de la FIMEM se vio abrumado por todo el trabajo administrativo que no había sido preparado antes.

Joseph Agossou requisó a jóvenes maestros de Dogbo - no miembros de la ABEM - que nos apoyaron magistralmente en la preparacion y organizacion del material.

Fuimos a buscar a Christophe y lo convencimos de que viniera a

ayudarnos.

El sábado por la mañana, el contador , muy preocupado, me informó que Edouard estaba distribuyendo, sin registro y sin pago, ingresos a personas dsesconocidas para la ABEM.

Tengo que intervenir para acabar con estos regalos.

Contrariamente a lo que dice Edouard, el Estado de Benin ha participado financieramente de manera importante en cuanto puso a nuestra disposición la ENI-Dogbo (capacidad de 300 estudiantes) durante 10 días de manera gratuita.